

extrait

Alexandra Potier

# La récré 3

méthode de français



samir



Alexandra Potier

# La récré 3

**Crédits photographiques :**

p. 23 (hg) : gordana jovanovic / iStock – p. 23 (hd) : Anastasia\_Prish / iStock – p. 23 (bg) : zeljkosantrac / iStock – p. 23 (bd) : lvinst / iStock – p. 51 (Le cirque) : DR – p. 52 (m) : tamara\_kulikova / iStock – p. 66 (hg) : pjohnson1 / iStock – p. 66 (hd) : Szakaly / iStock – p. 66 (b) : msimpson01 / iStock – p. 94 (hg) : Kenneth Canning / iStock – p. 94 (hd) : Pamela Moore / iStock

Certains ayants droit ont été introuvables. Ils pourront nous contacter afin que nous leur versions les droits d'usage.

**Illustrations de la couverture et des unités :** Michèle Standjofski

**Illustrations des chansons :** Joëlle Achkar

**Conception :** Samir Éditeur

**Direction éditoriale :** Marwan Abdo-Hanna, Maya Abdo-Hanna

**Responsable éditoriale FLE :** Mathilda Wehbé

**Direction prépresse :** Nataly Abou Nader

**Conception graphique et maquette :** Raghida Maylaa

**Recherche iconographique :** David Pinfort

2<sup>e</sup> édition 2016

© Samir Éditeur 2016 – Sin al-Fil, Jisr al-Waty, B.P. 55542 Beyrouth, Liban

ISBN 978-9953-31-671-0

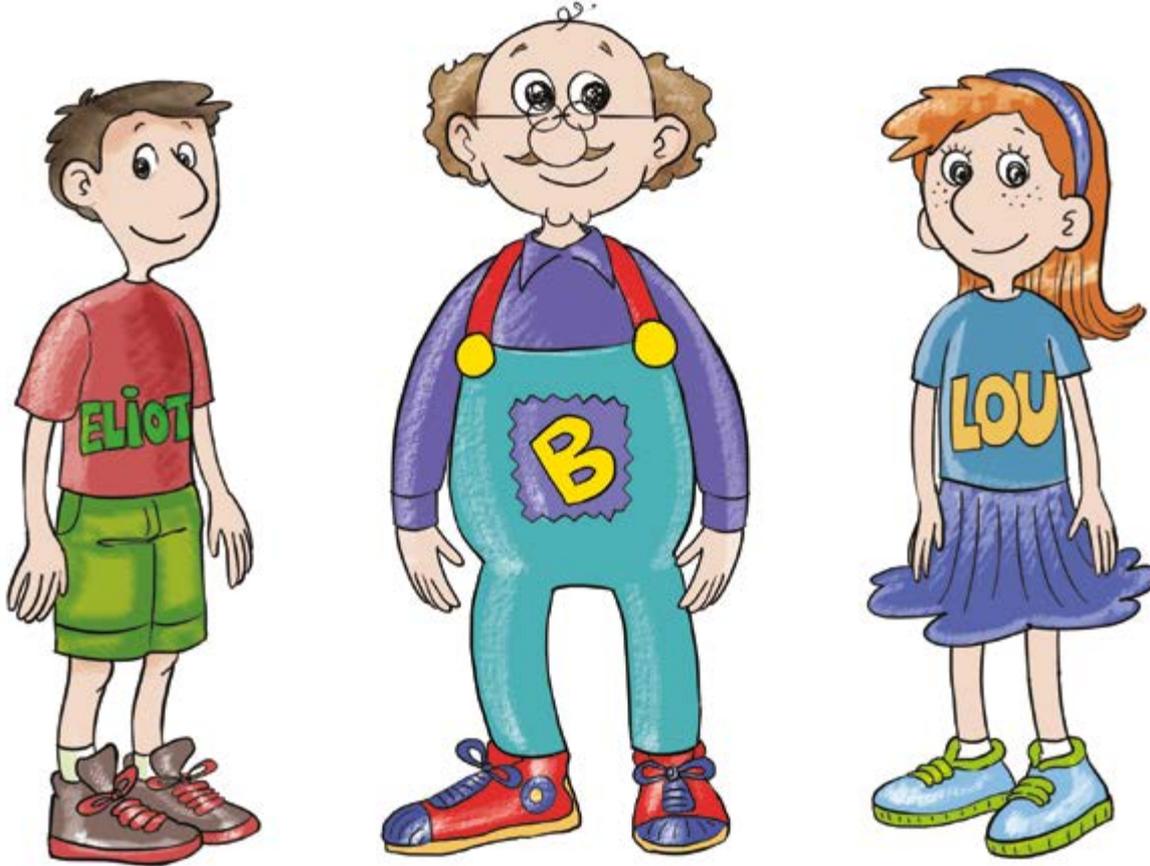
samirediteur.com

Imprimé par Dar El Kotob – Dots à Beyrouth en mars 2016

Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, par quelque procédé que ce soit, qu'elle porte sur les textes, les illustrations, les photographies, les légendes ou la mise en page, faite sans le consentement de l'éditeur ou de ses ayants droit ou ayants cause, serait illicite et constituerait un plagiat ou une contrefaçon sanctionnés par les lois relatives à la protection des droits de propriété intellectuelle. Tous droits réservés pour tous pays.



À La récré 3, j'apprends le français avec Bidule et ses amis Lou et Eliot.



Mon manuel comprend 6 unités. Chaque unité se compose des parties suivantes :

**Les championnats de Machinville**

Lou et Eliot jouent dans le jardin. Tout à coup, un oiseau géant arrive. Il apporte une lettre d'invitation.

Chers amis,  
Je participe aux championnats de Machinville. Peux-tu m'encourager?  
A l'envoyeur au 101 rue de la Source, à Machinville.  
Bidule

Chère Lou,  
Je t'embrasse  
Bonne nuit

Les enfants grimpent sur le dos d'Icare et volent vers Machinville!

26 sept 2018

Une histoire illustrée de 8 pages pour découvrir de nouveaux mots et de nouvelles phrases en français.

**1. Je compare les oiseaux.**  
A est plus petit que B.

**2. Je lis des phrases en cascade. Je trouve le nouvel élément dans chaque phrase.**

L'ambulance roule.  
La grande ambulance roule.  
La grande ambulance blanche roule.  
La grande ambulance blanche roule vite.

**3. Je lis les cartes d'anniversaire.**

Cher Eliot,  
Bon anniversaire!  
Bonne nuit  
Lou

Chère amie,  
Je t'embrasse à mon anniversaire le 10 mai  
Alexandre

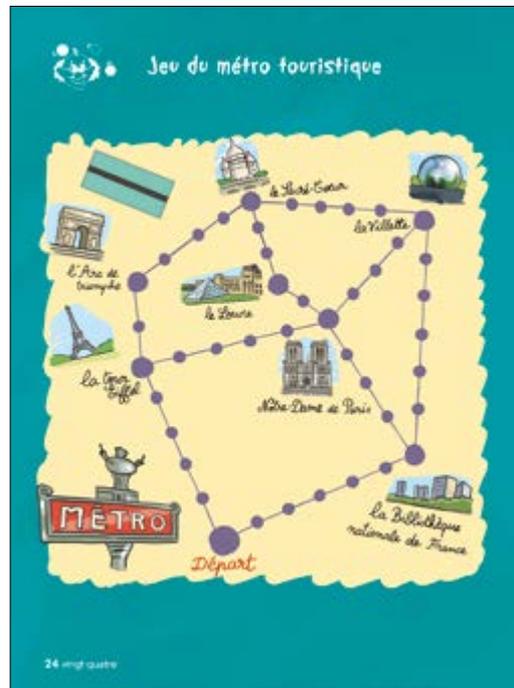
Chère Lou,  
Joyeux anniversaire pour tes 3 ans!  
Romaine

10 mai 2018

Une ou deux pages pour m'exprimer à l'oral ou pour lire.



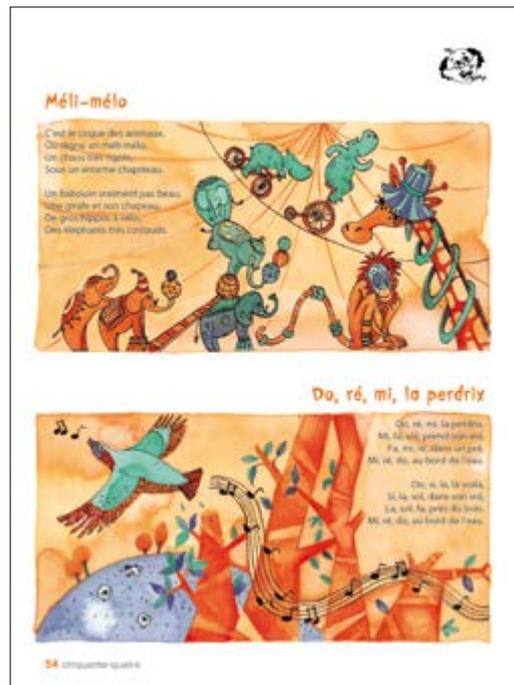
Une page pour réaliser des activités manuelles et des recettes de cuisine.



Une page pour jouer.



Une page pour découvrir des chansons.



Une page pour réciter des comptines.

# Sommaire



	Unité 0 Bonjour	Unité 1 Bidule à Paris	Unité 2 Les championnats de Machinville
je vais apprendre	<p>à dire ce que je vois <b>9</b></p> <p>à dire ce que j'aime et ce que je n'aime pas <b>9</b></p> <p>à m'exprimer en classe <b>10</b></p> <p>à localiser les principales villes de France <b>12</b></p> <p>à décrire le temps qu'il fait <b>12</b></p>	<p>à décrire une ville <b>14 à 21</b></p> <p>à décrire Paris et ses monuments <b>14 à 21, 24</b></p> <p>à localiser des objets dans l'espace <b>14, 16, 19, 20</b></p> <p>à citer les moments de la journée <b>14, 16, 21, 22</b></p> <p>à nommer des moyens de transport <b>14, 16, 21, 22, 24</b></p> <p>à me présenter et à présenter des amis <b>15, 22</b></p>	<p>à nommer des magasins <b>29, 30, 31, 36, 37</b></p> <p>à nommer des aliments <b>29, 31</b></p> <p>le lexique du sport <b>30, 32 à 36</b></p> <p>à faire des achats <b>30, 31, 36, 38</b></p> <p>à exprimer un besoin <b>30</b></p> <p>à parler du poids et de la taille <b>30, 33</b></p> <p>à payer en euros <b>38</b></p> <p>à compter jusqu'à 100 <b>38</b></p>
je vais lire	<p>le temps qu'il fait <b>12</b></p>	<p>l'histoire <i>Bidule à Paris</i> <b>14 à 21</b></p> <p>les mots de l'école <b>22</b></p> <p>une histoire courte <b>22</b></p>	<p>l'histoire <i>Les championnats de Machinville</i> <b>28 à 35</b></p> <p>une lettre d'invitation <b>28</b></p> <p>une liste de courses <b>31</b></p> <p>des mots sur les sports <b>36</b></p>
je vais écrire			<p>des noms de magasins <b>37</b></p>
je vais réaliser		<p>des crêpes <b>23</b></p>	<p>une maison en papier <b>37</b></p>
je vais jouer		<p>au jeu du métro touristique <b>24</b></p>	<p>au jeu du juste prix <b>38</b></p>
je vais chanter	<p><i>Bonjour Bidule</i> <b>11</b></p> <p><i>Au revoir Bidule</i> <b>11</b></p>	<p><i>Sur le pont d'Avignon</i> * <b>25</b></p> <p><i>Devant, derrière</i> <b>25</b></p>	<p><i>Coiffeur, coiffeur</i> <b>39</b></p> <p><i>Le chariot</i> <b>39</b></p>
je vais réciter	<p><i>Vive la récré</i> <b>11</b></p>	<p><i>Bravo</i> <b>26</b></p> <p><i>À Paris</i> <b>26</b></p>	<p><i>Mon prof de sport</i> <b>40</b></p> <p><i>La fourmi</i> <b>40</b></p>



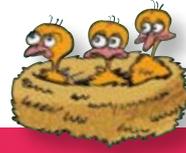
### Unité 3

Le cirque  
des animaux



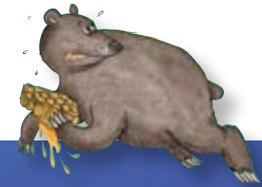
### Unité 4

Une drôle  
d'odeur



### Unité 5

Eliot s'est cassé  
la jambe



### Unité 6

La chasse  
au dahu

à décrire un cirque **42 à 51**  
à nommer les animaux  
du cirque **42 à 50**  
à nommer les métiers  
du cirque **43 à 51**  
à nommer des instruments  
de musique **43, 47, 50**  
à décrire des actions  
quotidiennes **44, 50**  
à formuler un jugement  
**46, 47**  
à utiliser des superlatifs  
**46, 47**  
à exprimer la négation **49**

à décrire une maison  
**56 à 63**  
à nommer des meubles  
**56, 58, 59, 62, 64**  
à nommer des appareils  
électroménagers **56, 61, 64**  
à dire ce que je suis  
en train de faire **56, 63, 64**  
à nommer les pièces  
de la maison **56 à 63**  
à donner l'heure **57 à 59**  
à décrire une odeur **57, 59,**  
**60, 63**  
à nommer des habits **59, 64**  
à parler au passé **60 à 64**  
à identifier les bruits  
de la maison **65**

à raconter un événement  
au passé **70 à 78**  
à exprimer des émotions  
**70 à 78**  
à décrire un accident **70**  
le lexique de l'hôpital **71**  
à nommer des parties  
du corps **71, 74**  
à parler de mes bobos **71,**  
**74, 75, 76, 78**  
à dire ce que je peux ou ne  
peux pas faire **72, 75, 78**  
à faire des comparaisons  
**74, 76, 78, 79**  
à décrire une fête  
d'anniversaire **76, 77**  
à demander pardon **77**

à décrire un animal  
imaginaire **84, 85**  
à parler au passé **84 à 91**  
à exprimer la nécessité  
(il faut) **85, 92**  
à parler au futur **86, 87, 92**  
à lire une carte **87**  
à décrire une forêt **87 à 90**  
à nommer les animaux  
de la forêt **88, 89, 91, 92, 93**  
à faire une hypothèse **91**  
à identifier les sons  
de la forêt **92**

l'histoire *Le cirque  
des animaux* **42 à 49**  
une affiche de cirque **43**  
des mots au singulier  
et au pluriel **50**  
des phrases **50**

l'histoire *Une drôle d'odeur*  
**56 à 63**  
un schéma d'ordinateur  
annoté **65**  
un texte descriptif  
sur le putois **65**

l'histoire *Eliot s'est cassé  
la jambe* **70 à 77**  
des phrases en cascade **79**  
des cartes d'anniversaire **79**

l'histoire *La chasse au Dahu*  
**84 à 91**  
des mots en [uj] et [œj] **93**  
un rébus **93**  
la couverture d'un livre **93**

un tableau pointilliste à la  
manière de Seurat **51**  
des balles à jongler **52**

une compote de pommes **66**

des lampions **80**

une chouette marionnette **94**

*Un éléphant  
qui se balançait* \* **53**  
*Le clown est tombé* **53**

*Il était un petit homme* \* **67**  
*Ils étaient cinq  
dans un grand lit* \* **67**

*À la volette* \* **81**  
*Mon âne* \* **81**

*Pauvre dahu* **95**  
*Le grand cerf* \* **95**

*Méli-mélo* **54**  
*Do, ré, mi, la perdrix* \* **54**

*Le balai* **68**  
*L'E dans l'O* **68**

*Polichinelle* \* **82**  
*Mille menottes* **82**

*Dis maman* **96**  
*Le hérisson* **96**

## Les lettres de Bidule

A a	B b	C c	D d
E e	F f	G g	H h
I i	J j	K k	L l
M m	N n	O o	P p
Q q	R r	S s	T t
U u	V v	W w	X x
Y y	Z z		

# Les nombres de Bidule

<b>0</b> zéro	<b>1</b> un	<b>2</b> deux	<b>3</b> trois	<b>4</b> quatre	<b>5</b> cinq	<b>6</b> six
<b>7</b> sept	<b>8</b> huit	<b>9</b> neuf	<b>10</b> dix	<b>11</b> onze	<b>12</b> douze	<b>13</b> treize
<b>14</b> quatorze	<b>15</b> quinze	<b>16</b> seize	<b>17</b> dix-sept	<b>18</b> dix-huit	<b>19</b> dix-neuf	<b>20</b> vingt
<b>21</b> vingt et un	<b>22</b> vingt-deux	<b>23</b> vingt-trois	<b>30</b> trente	<b>31</b> trente et un	<b>32</b> trente-deux	<b>33</b> trente-trois
<b>40</b> quarante	<b>50</b> cinquante	<b>60</b> soixante	<b>70</b> soixante-dix	<b>71</b> soixante et onze	<b>72</b> soixante- douze	<b>73</b> soixante- treize
<b>80</b> quatre-vingts	<b>81</b> quatre-vingt- un	<b>90</b> quatre-vingt- dix	<b>91</b> quatre-vingt- onze	<b>100</b> cent	<b>200</b> deux cents	<b>1000</b> mille

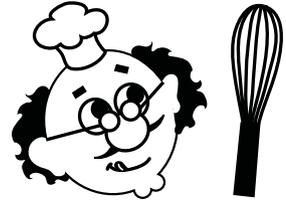
# Les pictogrammes de Bidule



je chante



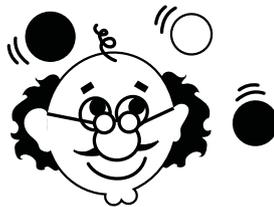
j'écoute



je cuisine



je fabrique



je joue



je lis



je parle



je récite



j'observe

# Bonjour



1. J'observe les vignettes et je dis ce que je vois.



2. J'écoute Bidule et je retrouve ce qu'il aime et ce qu'il n'aime pas.



un livre



une pizza



un chien



un serpent



une radio



une fleur



un singe



un chat



un bonbon



une canne  
à pêche



une tomate



un ballon  
de football



un croissant



un rat



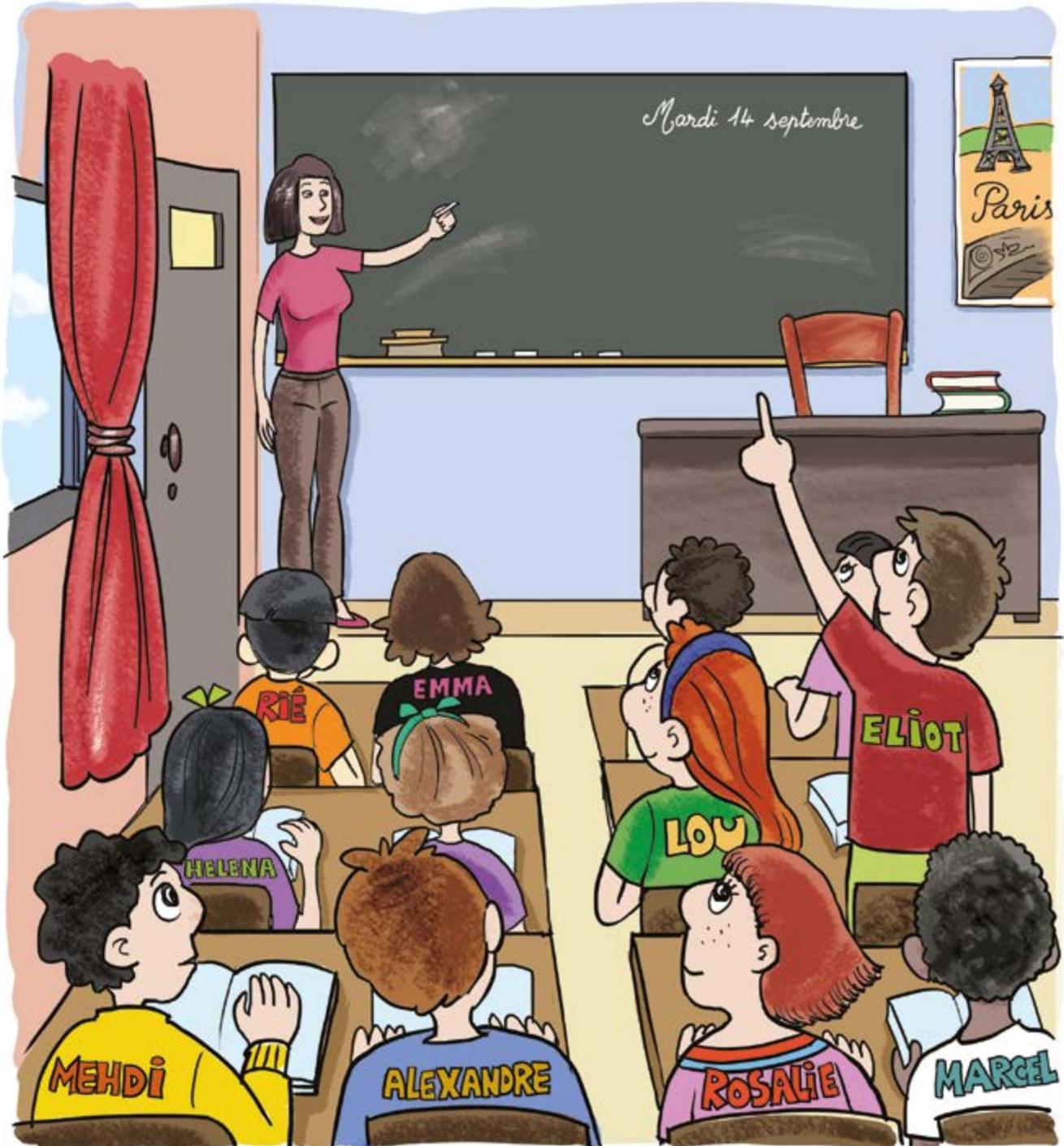
un téléphone



3. À mon tour, je dis ce que j'aime et ce que je n'aime pas.



4. J'observe et je décris la classe.



5. J'écoute et je montre les enfants qui répondent « présent ».

6. J'écoute et je fais ce que dit la maîtresse.

7. J'écoute et je répète ce que disent les enfants.



## 8. Je chante.

# Bonjour Bidule

C'est l'heure de la récré,  
 Bidule est arrivé,  
 On court dans la cour  
 Pour le retrouver.

C'est l'heure de la récré,  
 Bidule est arrivé,  
 On court dans la cour  
 On lui dit : « Bonjour ! »



## 9. Je récite.

### Vive la récré

- Asseyez-vous, asseyez-vous, asseyez-vous,  
Dit la maîtresse.
  - Écoutez-moi, écoutez-moi, écoutez-moi,  
Dit la maîtresse.
- Et quand sonne enfin la cloche :
- Vive la récré,  
Crient les enfants.



## 10. Je chante.

# Au revoir Bidule

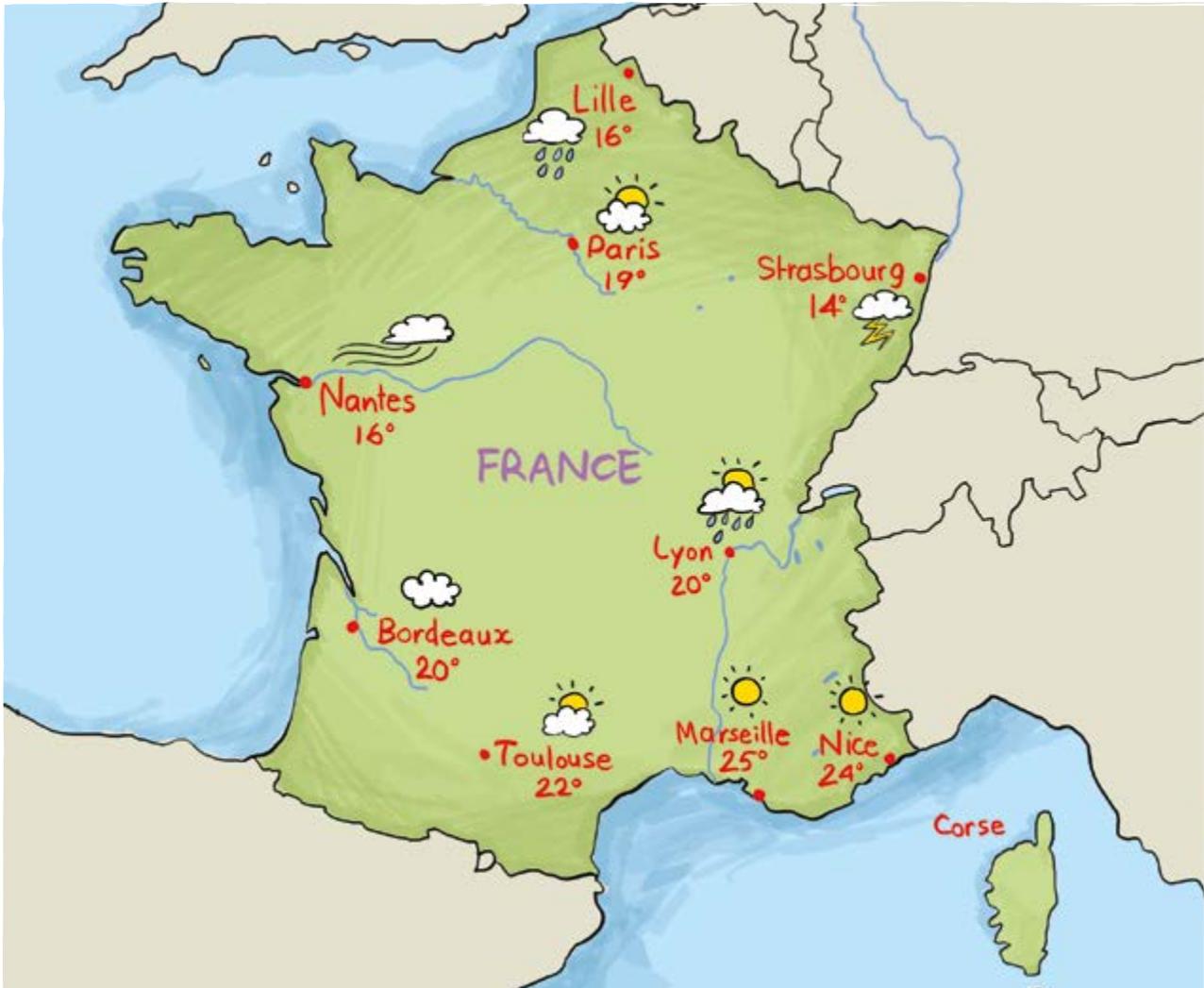
Au revoir Bidule,  
 À demain Bidule,  
 Au revoir Bidule,  
 À bientôt Bidule,  
 Au revoir Bidule,  
 Bon voyage Bidule.





## 11. Je découvre la France et les principales villes de France.

lundi 20 septembre



Je présente la météo en France. Quel temps fait-il ?



12. Je lis.

À Nice, il y a du soleil.  
À Bordeaux, il y a des nuages.  
À Strasbourg, il y a un orage.

À Nantes, il y a du vent.  
À Lille, il pleut.  
À Paris, il fait 19 degrés.

# Bidule à Paris



## Dans cette unité, je vais apprendre

à décrire une ville .....	14 à 21
à décrire Paris et ses monuments .....	14 à 21, 24
à localiser des objets dans l'espace .....	14, 16, 19, 20
à citer les moments de la journée .....	14, 16, 21, 22
à nommer des moyens de transport .....	14, 16, 21, 22, 24
à me présenter et à présenter des amis .....	15, 22

## je vais lire

l'histoire <i>Bidule à Paris</i> .....	14 à 21
les mots de l'école .....	22
une histoire courte .....	22

## je vais réaliser

des crêpes .....	23
------------------	----

## je vais jouer

au jeu du métro touristique .....	24
-----------------------------------	----

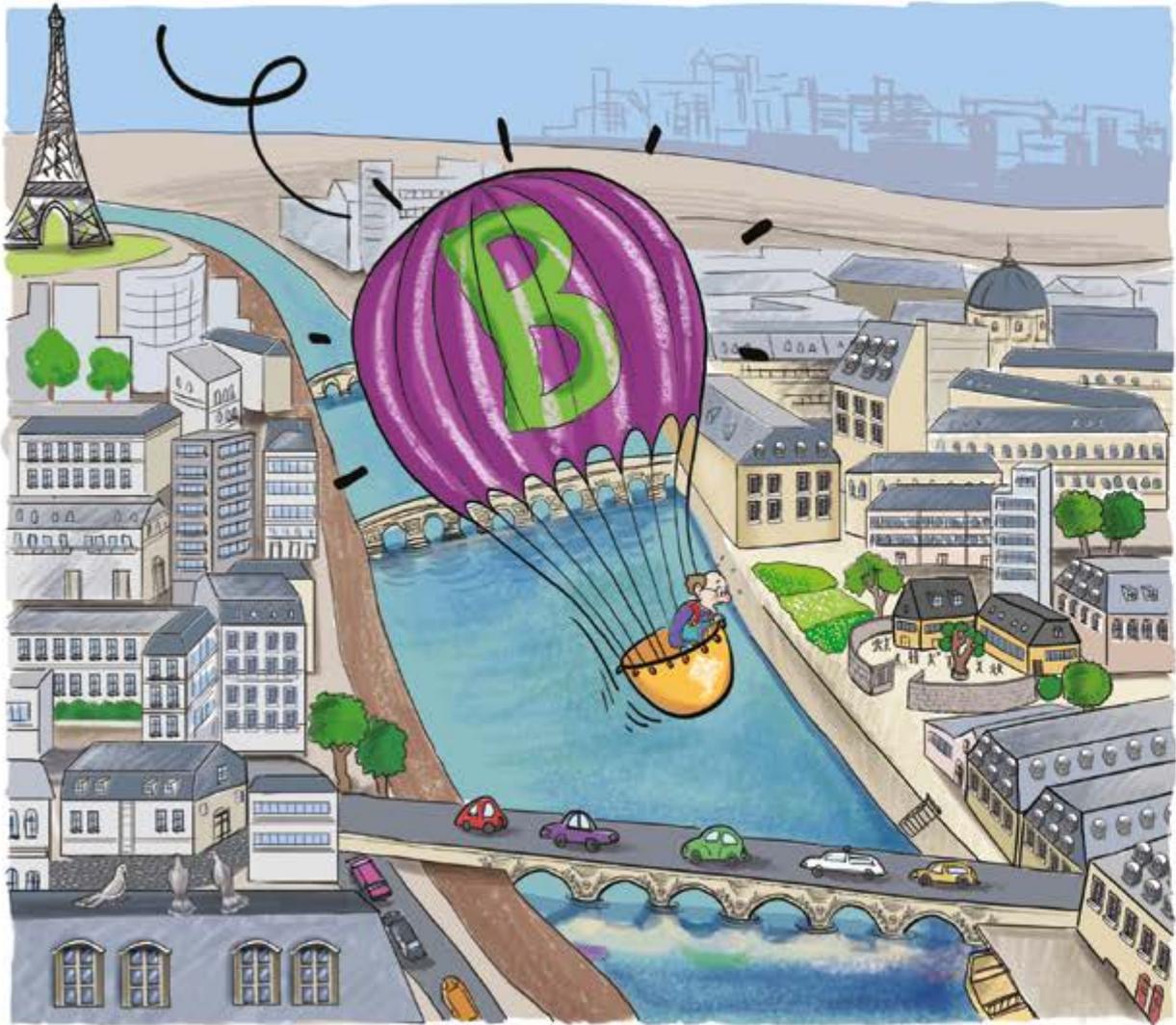
## je vais chanter

<i>Sur le pont d'Avignon</i> .....	25
<i>Devant, derrière</i> .....	25

## je vais réciter

<i>Bravo</i> .....	26
<i>À Paris</i> .....	26

# Bidule à Paris



C'est le matin. Voici Paris. C'est une ville.  
Dans la ville, il y a des immeubles.  
Dans les rues, il y a des automobiles.

Dans la rue Blanche, il y a une école. C'est l'école du  
Chêne Vert.  
Dans la cour de l'école, il y a un grand chêne.

Oh! Et dans le ciel, il y a un ballon.

Boum! Le ballon atterrit dans la cour! Dans la nacelle, il y a un homme rigolo.

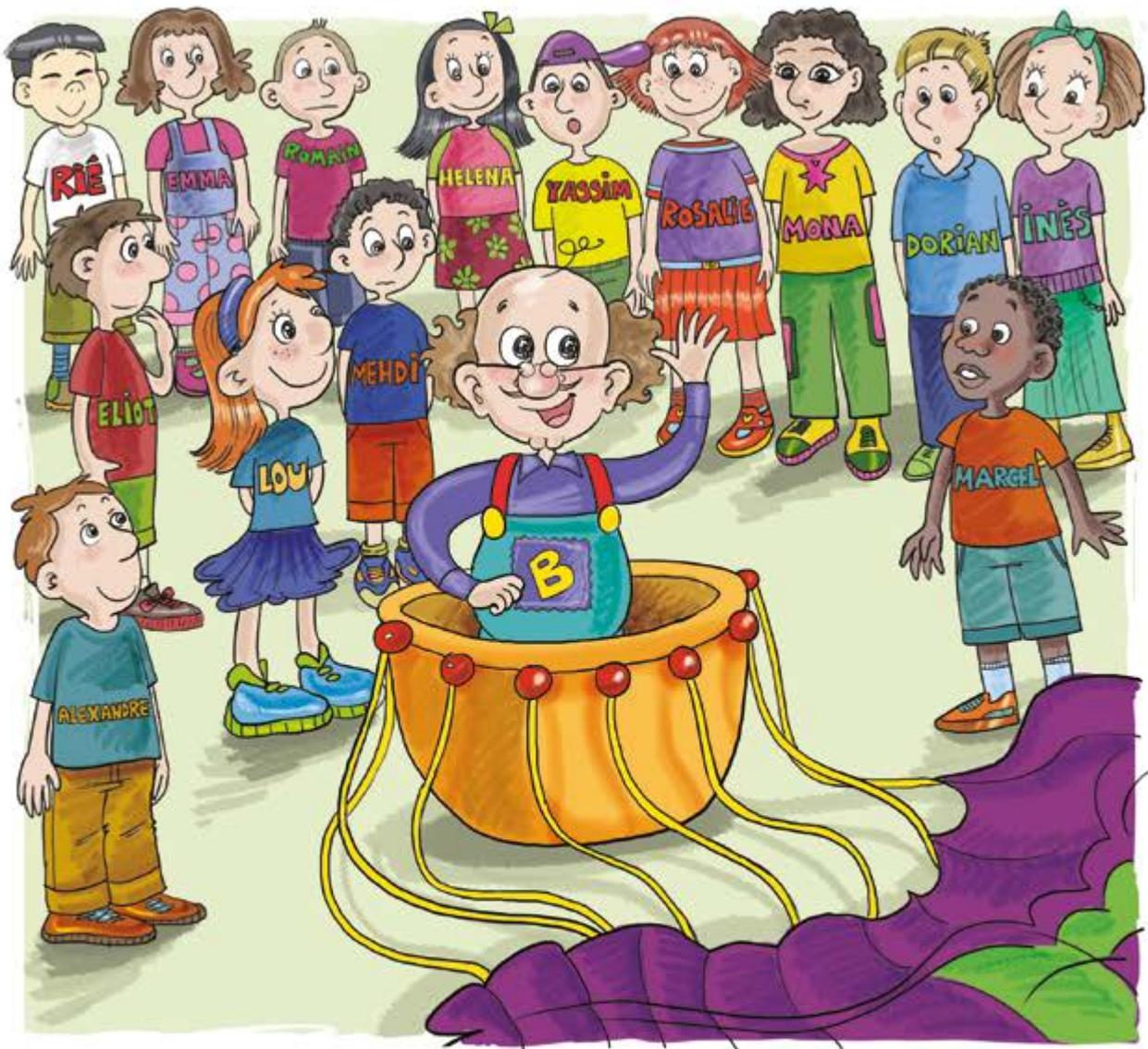
- Bonjour, les enfants!
- Comment tu t'appelles?
- Je m'appelle Bidule.

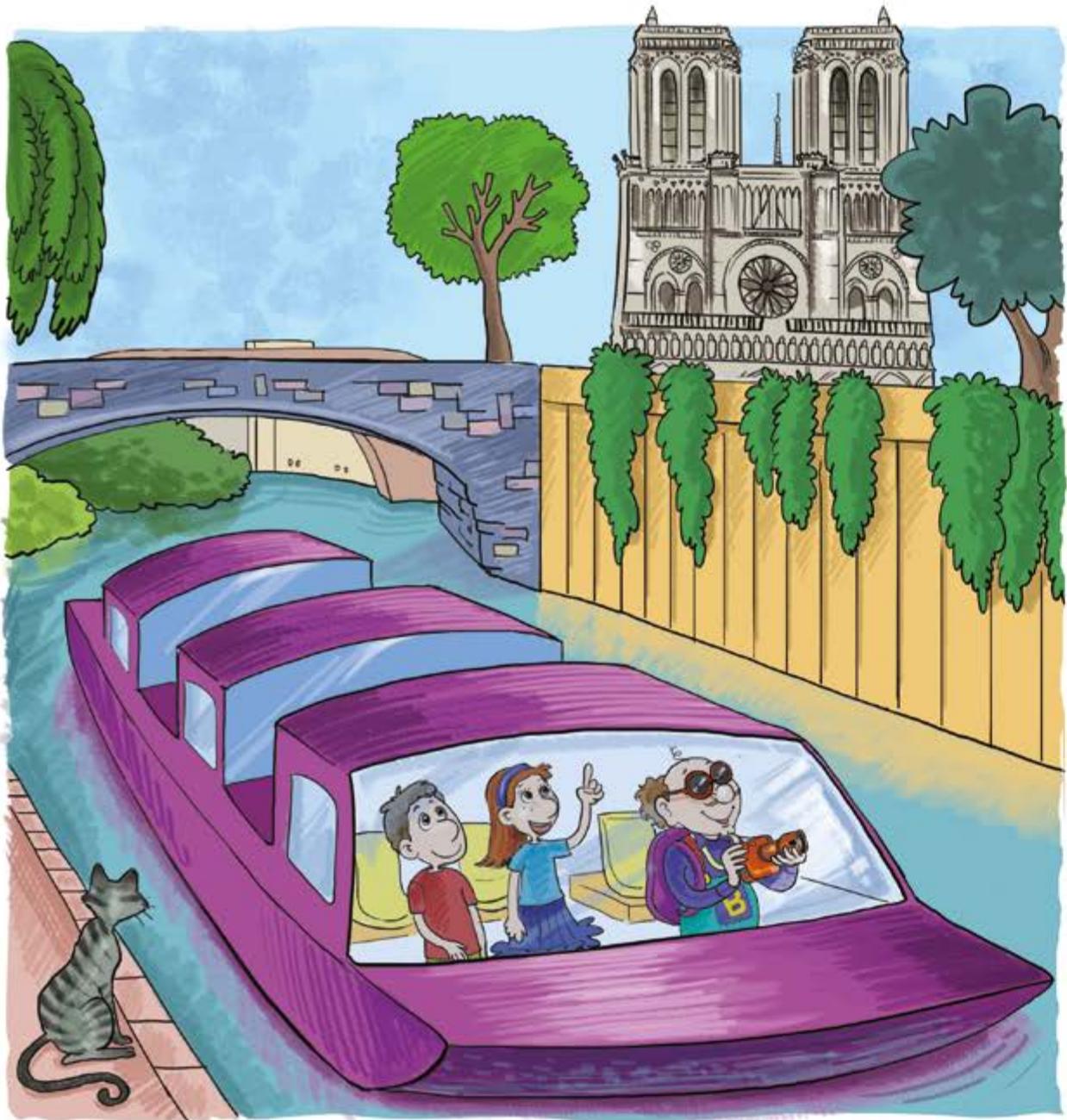
Une fille s'approche de Bidule.

- Moi, je m'appelle Lou. J'habite à Paris et j'ai 9 ans.

Puis c'est le tour d'un garçon un peu timide.

- Salut, je m'appelle Eliot, j'ai 8 ans et j'habite aussi à Paris.

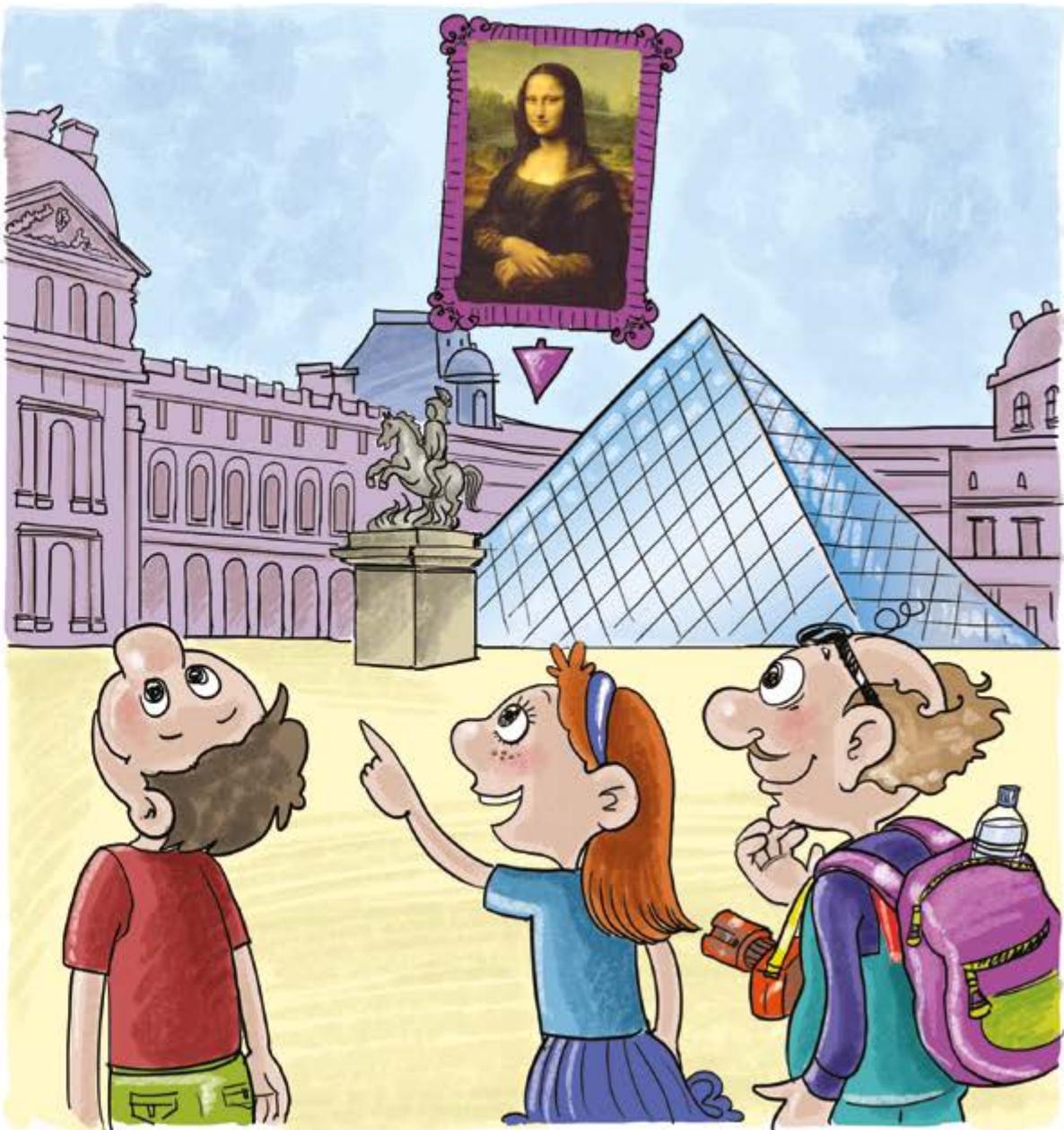


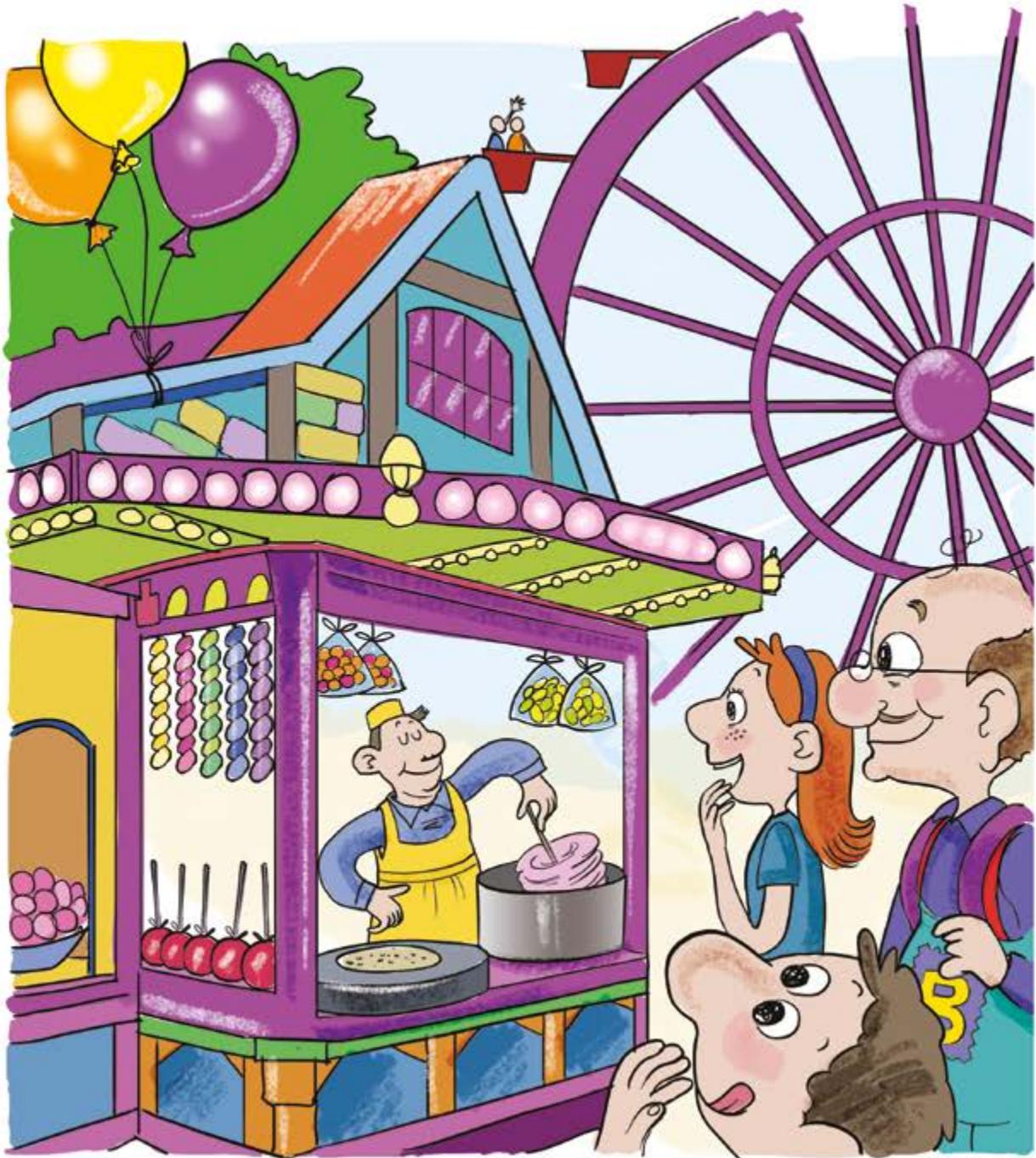


C'est l'après-midi. La cloche sonne. L'école est finie.  
– Viens avec nous, on va visiter Paris! propose Lou.

Plus tard, Bidule, Lou et Eliot sont dans un bateau-mouche.  
Le bateau est sur la Seine. La Seine, c'est le fleuve de Paris.  
Le bateau passe sous les ponts.  
Il passe à côté d'une île.  
Sur l'île, il y a Notre-Dame de Paris.

- Voici le musée du Louvre, explique Lou.
- Devant le musée du Louvre, il y a une grande pyramide en verre!
- Oh! Quelle belle pyramide! s'exclame Bidule.
- Et dans le musée, il y a un tableau très célèbre; c'est la Joconde, ajoute Eliot.
- Léonard de Vinci a peint la Joconde, précise Lou. Et avec notre école, nous avons visité le musée du Louvre. Nous avons aussi fait un dessin de la Joconde!





Plus tard, à la fête foraine du jardin des Tuileries :

– J’ai faim! dit Lou.

– Oui, moi aussi. Regarde, il y a des barbes à papa! dit Eliot.

– Il y a aussi des guimauves de toutes les couleurs : jaune, rose, vert, bleu et mauve, ajoute Lou.

– Et des crêpes! précise Eliot.

– Allons sur les montagnes russes! propose Eliot.

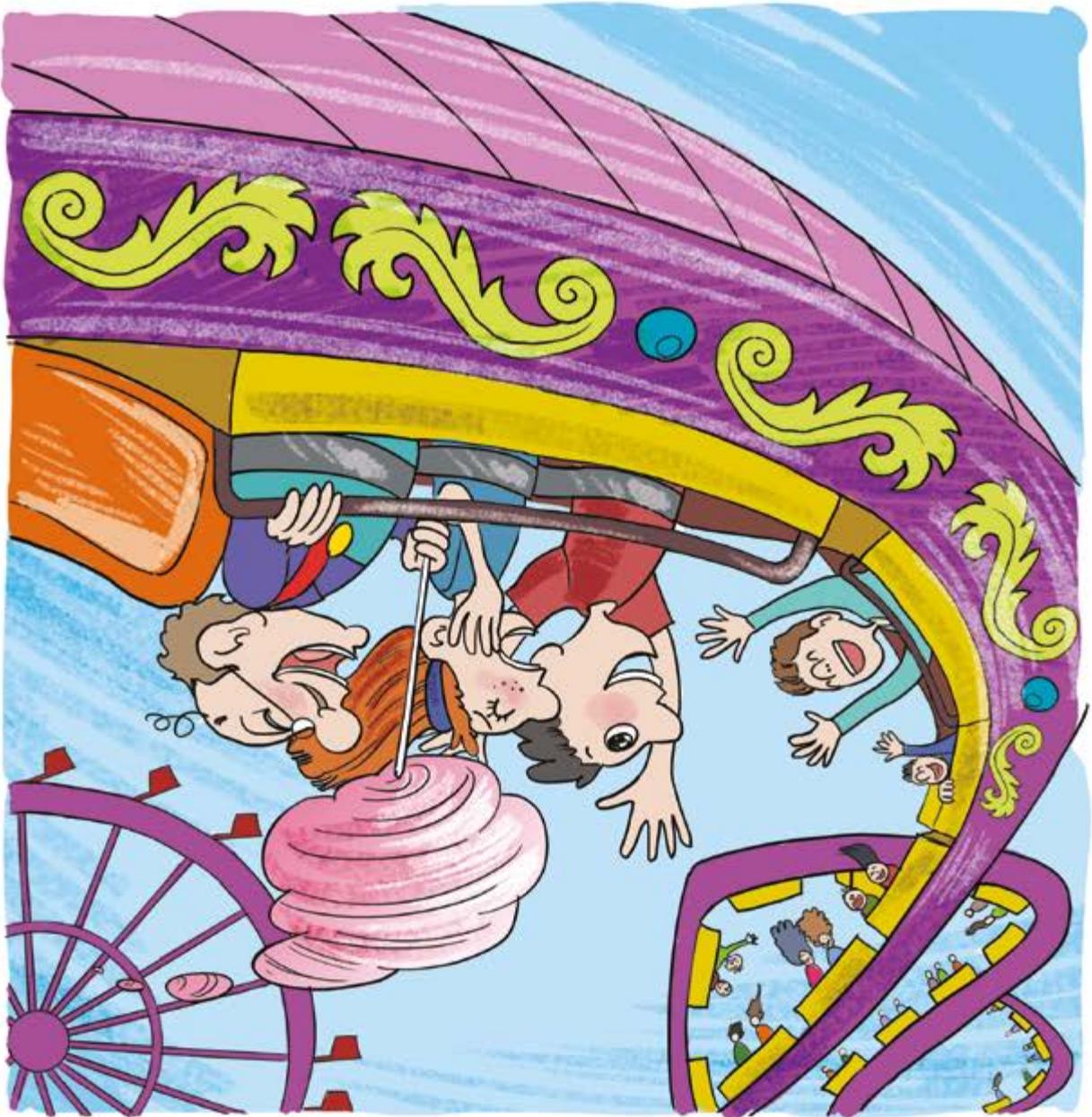
Les trois amis montent et descendent les montagnes russes à grande vitesse.

Ils vont en avant, puis en arrière. Ils ont aussi parfois la tête en bas!

– J’ai peur! crie Lou.

– Moi aussi! crie Bidule.

Mais Eliot n’a pas peur!





Lou, Eliot et Bidule sont maintenant dans une gigantesque tour. C'est la tour Eiffel.

Les trois amis montent les escaliers de la tour.  
Les touristes paresseux montent en ascenseur.

En haut de la tour, ils regardent Paris.  
En bas, les gens sont très petits, comme des fourmis.

C'est le soir.

– Venez, les enfants! Nous allons sauter en parachute.  
Trois, deux, un... hop!

Bidule, Lou et Eliot sautent de la tour Eiffel.

Les trois amis descendent en parachute, petit à petit, dans  
la belle nuit de Paris.





### 1. Je présente Lou et ses camarades.



Lou, 9 ans, Paris



Eliot, 8 ans, Paris



Rosalie, 10 ans, Paris



Yassim, 7 ans, Paris



### 2. Comment viennent-ils à l'école ?



1.

Eliot



2.

Lou



3.

Mona



4.

Romain



### 3. Je sais lire les mots suivants.

un bateau  
une cour

un tableau  
une tour

un pont  
une fourmi

un garçon  
une fille



### 4. Je lis l'histoire.

C'est le matin, je fais des maths. C'est midi, je mange. C'est l'après-midi, je fais du sport. C'est le soir, je fais mes devoirs.



## Des crêpes



un sachet  
de sucre  
vanillé



3 œufs



un fouet



une louche



du sel



un  
demi-litre  
de lait



250 g de farine



de la confiture



une poêle



du beurre



un saladier

1. Je verse la farine et les œufs dans le saladier. Je verse petit à petit le lait en mélangeant avec le fouet. J'ajoute le sucre vanillé et une pincée de sel.



2. Je beurre légèrement la poêle. Je verse une louche de pâte à crêpe dans la poêle. Je fais cuire la crêpe des deux côtés en la faisant sauter.

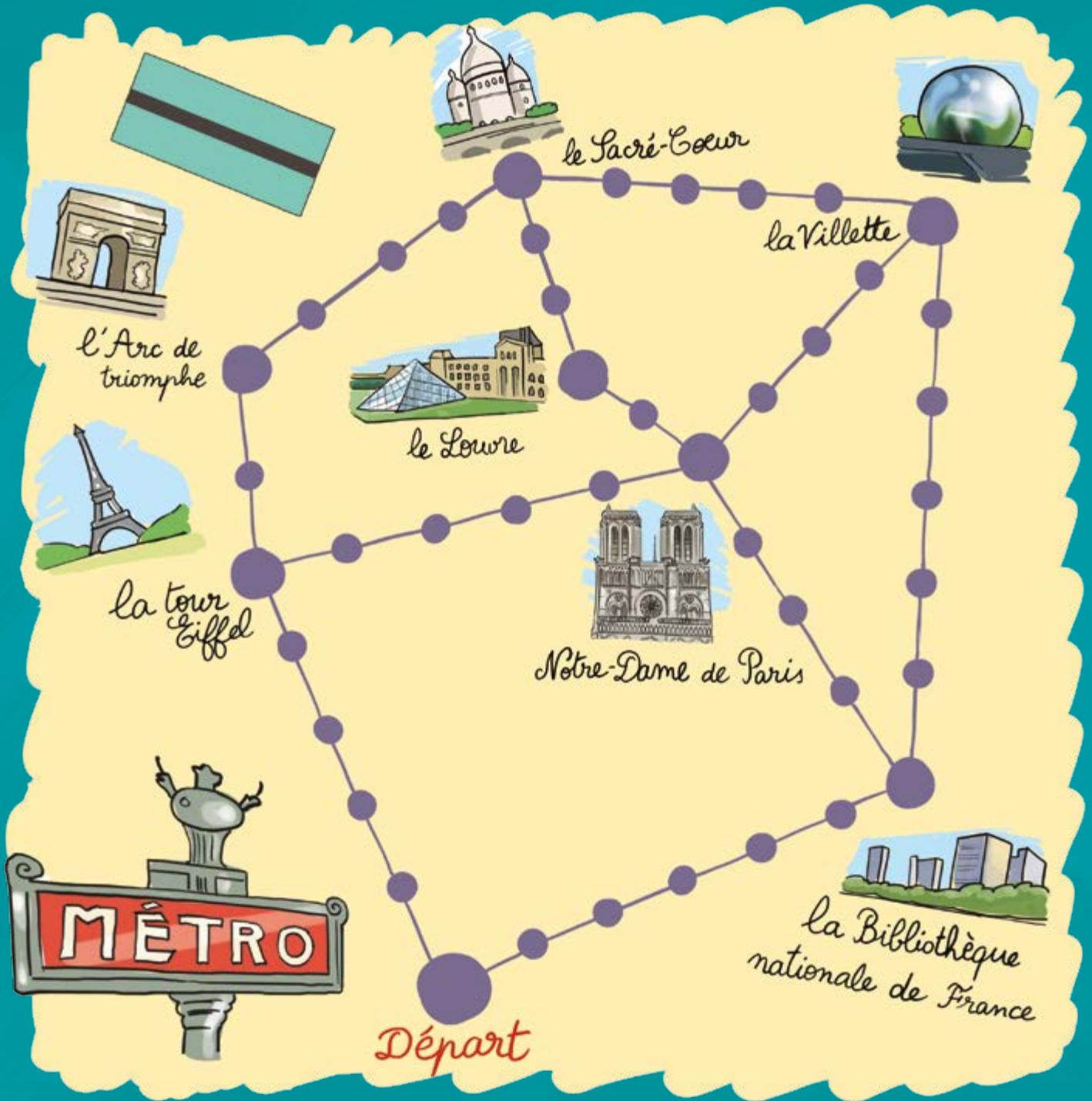


3. Je garnis ma crêpe de confiture. Bon appétit!





# Jeu du métro touristique





## Sur le pont d'Avignon

*Refrain :*

Sur le pont d'Avignon,  
On y danse, on y danse,  
Sur le pont d'Avignon,  
On y danse tous en rond.

Les beaux messieurs font comme ça,  
Et puis encore comme ça.

*refrain*

Les belles dames font comme ça,  
Et puis encore comme ça.

*refrain*



## Devant, derrière

Je mets le pied devant,  
Je mets le pied derrière,  
Et je tourne, tourne, tourne.

Je mets la main dessus,  
Je mets la main dessous,  
Et je cours, cours, cours.

Je mets les bras en haut,  
Je mets les bras en bas,  
Et je saute, saute, saute.

Je fais un pas à gauche,  
Je fais un pas à droite,  
Et je danse, danse, danse.





## Bravo

Je fais de la musique  
Avec un micro,  
Des mathématiques  
Avec des dominos,  
De l'informatique  
Avec des jeux vidéo,  
De l'art plastique  
Avec des pinceaux.  
L'école c'est sympathique.  
Moi, je dis BRAVO!

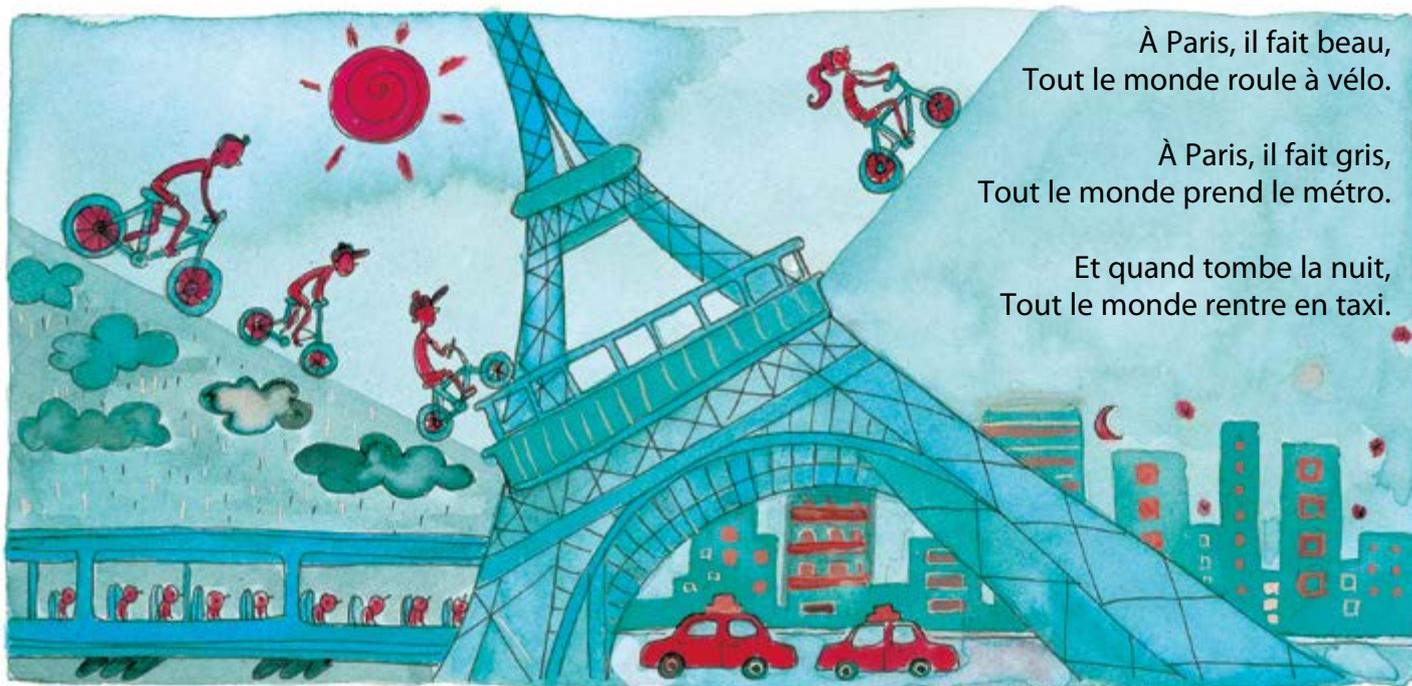


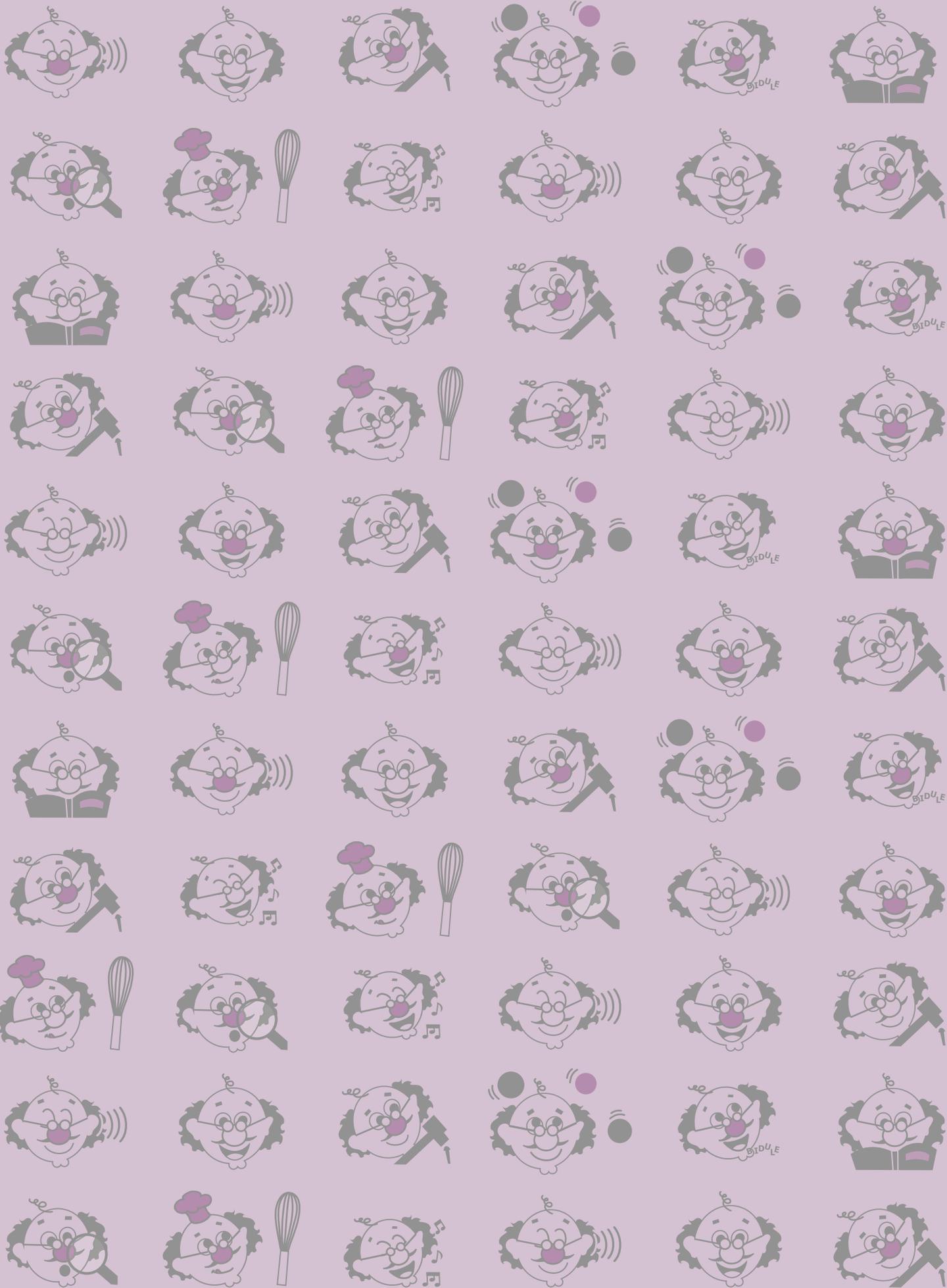
## À Paris

À Paris, il fait beau,  
Tout le monde roule à vélo.

À Paris, il fait gris,  
Tout le monde prend le métro.

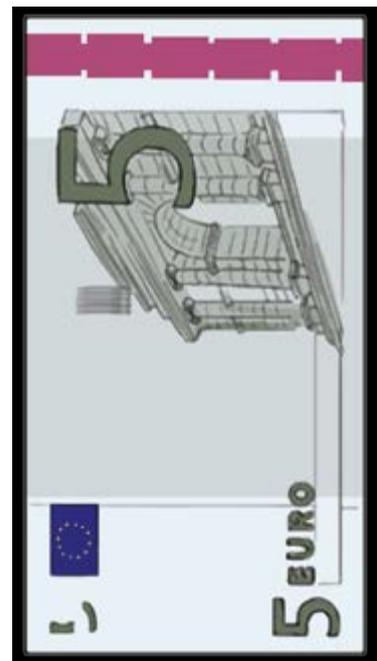
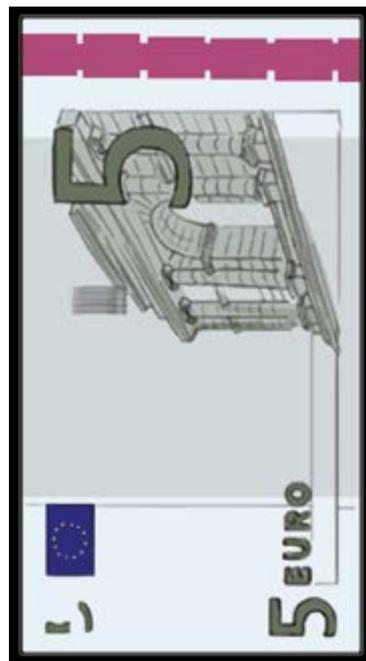
Et quand tombe la nuit,  
Tout le monde rentre en taxi.





## Unité 2

### Jeu du juste prix





# La récré 3

méthode de français sur 3 niveaux  
destinée aux enfants de 5 à 9 ans

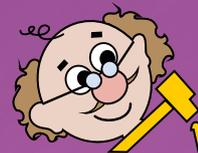
*La récré 1* A1.1

*La récré 2* A1

*La récré 3* A2.1

Une approche multisensorielle pour apprendre en s'amusant !

- des histoires inédites
- des chansons et des comptines
- des activités manuelles
- des recettes de cuisine
- des jeux de cour et de plateau



*La récré 3* comprend :

- un manuel
- un cahier d'activités
- un guide numérique (pdf)
- des pistes audio (mp3)

